



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ w KATOWICACH

Katowice, dnia 31 grudnia 1969 r.

Nr 12\*

Poz. 81—82

Poz.

81 — Uchwała nr 155/2888/69 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach w sprawie utworzenia funduszu socjalnego w prezydiach rad narodowych.

82 — Obwieszczenie Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Cieszynie o sporządzeniu projektów podziału nieruchomości i wyłożeniu tych projektów do publicznej wiadomości.

81

## UCHWAŁA NR 155/2888/69

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach  
z dnia 28 maja 1969 r.

w sprawie utworzenia funduszu socjalnego w prezydiach  
rad narodowych.

Na podstawie art. 55 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1963 r. nr 29, poz. 172) oraz art. 33 ust. 1 ustawy z dnia 15 lipca 1968 r. o pracownikach rad narodowych (Dz. U. nr 25, poz. 164) i rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 1 lutego 1969 r. w sprawie zasad tworzenia funduszu socjalnego w prezydiach rad narodowych oraz sposobu jego wykorzystania (Dz. U. nr 4, poz. 28) — Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach uchwala, co następuje:

§ 1. Tworzy się fundusz socjalny:

- 1) w Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej dla pracowników i członków Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej,
- 2) w prezydiach rad narodowych miast stanowiących powiaty dla pracowników i członków prezydiów tych rad narodowych oraz dla pracowników i członków prezydiów dzielnicowych rad narodowych w tych miastach,
- 3) w prezydiach powiatowych rad narodowych:
  - odrębnie dla pracowników i członków prezydiów tych rad narodowych,
  - odrębnie dla pracowników i członków prezydiów rad narodowych niższego stopnia.

§ 2. Na fundusz socjalny przeznaczają się w budżecie zbiorczym województwa dotację budżetową w wysokości 2% planowanego osobowego funduszu płac członków prezydiów rad narodowych i pracowników.

§ 3. Funduszem dysponuje na wniosek właściwej rady zakładowej — przewodniczący prezydium rady narodowej, w którym utworzono fundusz.

§ 4. Szczegółowe zasady dotyczące utworzenia funduszu socjalnego oraz sposobu jego wykorzystania — normuje regulamin stanowiący integralną część uchwały.

§ 5. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Budżetowo-Gospodarczemu Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej oraz prezydiom rad narodowych miast stanowiących powiaty i prezydiom powiatowych rad narodowych.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia z ważnością od 1 stycznia 1969 r.

Sekretarz Prezydium  
w z. mgr J. Grzbiela

Przewodniczący Prezydium  
J. Ziętek

Załącznik do uchwały nr 155/2888/69  
Prezydium WRN w Katowicach  
z dnia 28 maja 1969 r.

## REGULAMIN

Funduszu Socjalnego pracowników prezydiów rad narodowych województwa katowickiego.

### I. ZASADY TWORZENIA FUNDUSZU SOCJALNEGO

1. Fundusz socjalny pracowników prezydiów rad narodowych jest funduszem celowym, tworzoną na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 1 lutego 1969 r. (Dz. U. nr 4, poz. 28).
2. Fundusz socjalny tworzy się z dotacji wprowadzanej każdego roku do budżetu zbiorczego województwa, w wysokości 2% planowanego rocznego osobowego funduszu płac członków prezydiów rad narodowych wszystkich stopni i pracowników tychże prezydiów, zatrudnionych w wydziałach oraz innych jednostkach organizacyjnych, do których stosuje się przepisy o wydziałach.
3. Fundusze socjalne w poszczególnych prezydiach rad narodowych województwa tworzy się ze środków dotacji, o której mowa w pkt 2, poprzez ich proporcjonalny podział między te prezydium według wskaźnika wynikającego z liczby etatów, tj. według następującego wyliczenia: kwotę dotacji podzielić przez ogólną liczbę etatów w województwie i mnożyć przez liczbę etatów tego prezydium, dla którego ustala się wysokość środków funduszu. Projekt podziału dotacji budżetowej między fundusze socjalne poszczególnych rad narodowych opracowuje Wydział Finansowy Prezydium WRN w porozumieniu z Wydziałem Budżetowo-Gospodarczym Prezydium WRN i po uzyskaniu opinii właściwego zarządu okręgowego Związku Zawodowego Pracowników Państwowych i Społecznych przedstawia do zatwierdzenia przez Prezydium WRN.
4. Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w uzgodnieniu z prezydiami rad narodowych niższych stopni i w porozumieniu z Zarządem Okręgowym ZZPPiS, może z dotacji przeznaczonej na utworzenie funduszy socjalnych w województwie wydzielić określone kwoty na dofinansowanie świadczeń lub urządzeń socjalnych organizowanych dla pracowników rad narodowych całego województwa, np. ośrodków wczasowych, kolonii letnich itp.

### II. PRZEZNACZENIE FUNDUSZU SOCJALNEGO

5. Środki funduszy socjalnych są przeznaczone na uzupełniającą pomoc w zaspokajaniu potrzeb socjalno-bytowych a w pierwszym rzędzie potrzeb w zakresie:
  - 1) wypoczynku,
  - 2) lecznictwa,
  - 3) działalności kulturalno-oświatowej, sportu i turystyki.



- 6. W uzasadnionych przypadkach ze środków funduszy socjalnych mogą być udzielane pożyczki (pomoc zwrotna) na remonty mieszkań.
- 7. Przeznaczenie środków funduszy socjalnych na inne cele, aniżeli wymienione w pkt 5 i 6 regulaminu, może mieć miejsce tylko w przypadkach wyjątkowych, specjalnie uzasadnionych i wymagających uprzedniej zgody właściwego zarządu okręgowego ZZPPiS na podstawie opinii właściwej rady zakładowej ZZPPiS.
- 8. Wymienione w pkt 5 regulaminu przeznaczenie środków funduszy socjalnych nie obejmuje nakładów na realizację zadań inwestycyjnych i kapitałnych remontów urządzeń socjalnych, a także innych nakładów na cele socjalno-bytowe, finansowanych ze środków budżetowych poszczególnych prezydiów rad narodowych.
- 9. Fundusze socjalne pracowników prezydiów rad narodowych są funduszami spożycia zbiorowego; niekorzystanie ze świadczeń organizowanych przy pomocy środków finansowych tych funduszy nie uprawnia do żądania jakiegokolwiek ekwiwalentu.
- 10. Do korzystania ze świadczeń funduszy socjalnych są uprawnieni:
  - członkowie prezydiów rad narodowych oraz pracownicy prezydiów, od których płac naliczany jest fundusz socjalny;
  - członkowie rodzin będących na utrzymaniu wyżej wymienionych;
  - emeryci i renciści (ze środków funduszu socjalnego tego prezydium, którego pracownikami byli bezpośrednio przed przejściem na emeryturę lub rentę).

**III. ZAKRES ŚWIADCZEŃ ZE ŚRODKÓW FUNDUSZU SOCJALNEGO**

- 11. Środki funduszu socjalnego są przeznaczone:

**w zakresie wypoczynku**

- a) na dofinansowanie kosztów eksploatacji ośrodków wczasowych pracowników prezydiów rad narodowych — w wysokości różnicy między kosztem eksploatacji ośrodka, a odpłatnością za skierowania wczasowe oraz uzyskaną pomoc na prowadzenie ośrodka z innych źródeł;
- b) na pokrycie różnicy między kosztem zbiorowego zakupu skierowań do ośrodków innych organizatorów, a wysokością odpłatności przypadającą do uregulowania według obowiązujących stawek przez pracowników, którym skierowania także zostały przydzielone;
- c) na pomoc finansową w organizowaniu wypoczynku po pracy i wypoczynku świątecznego, w uzupełnieniu odpłatności ustalonej przy organizowaniu tego rodzaju imprez;
- d) na dofinansowanie kosztów organizowania wypoczynku wakacyjnego dla dzieci osób uprawnionych do korzystania ze środków funduszy;
- e) na dopłaty do wczasów zagranicznych, organizowanych przez radę zakładową;

**w zakresie lecznictwa**

na dofinansowanie kosztów prowadzenia wczasów profilaktycznych — własnych oraz międzyzakładowych;

**w zakresie działalności kulturalno-oświatowej, sportu i turystyki**

- a) na dofinansowanie działalności kulturalno-oświatowej;

b) na dofinansowanie kosztów wycieczek i rajdów turystycznych (z wyłączeniem kosztów wyżywienia uczestników);

c) na koszty zakupu sprzętu turystycznego;

d) na koszty imprez z okazji:

- Międzynarodowego Dnia Kobiet,
- Międzynarodowego Dnia Dziecka (dla dzieci w wieku od 3 do 15 lat),
- dziecięcych imprez noworocznych (dla dzieci w wieku od 3 do 15 lat), z wyłączeniem przeznaczenia pomocy wyłącznie na zakup paczek ze słodyczami oraz dary pieniężne;

**w zakresie pożyczek**

na pomoc zwrotną w formie pożyczek bezprocentowych na remonty mieszkań, w wysokości nie przekraczającej trzymiesięcznych poborów brutto i nie więcej jak 5 000 zł spłacanych w ciągu 2 lat w ratach miesięcznych, z tym że miesięczna rata spłaty musi wynosić przynajmniej 100 zł, a udzielenie ponowne pożyczki nie może nastąpić przed upływem jednego roku od całkowitej spłaty pożyczki poprzedniej.

12. Tabelę opłat za skierowania wczasowe do ośrodków wczasowych pracowników prezydiów rad narodowych ustala jednostka dysponująca funduszem socjalnym w porozumieniu z radą zakładową ZZPPiS i w uzgodnieniu z właściwym zarządem okręgowym ZZPPiS. Wysokość opłaty za skierowania powinna być uzależniona od wysokości zarobku brutto na 1 członka rodziny.

13. Średnią zarobku brutto na 1 członka rodziny wyliczać należy, sumując zarobki pracownika i współmałżonka, a następnie dzieląc otrzymaną w ten sposób kwotę przez liczbę członków rodziny uprawnionych do korzystania z wczasów z dopłatą funduszu socjalnego.

14. Dopłata ze środków funduszu socjalnego do skierowań zakupionych zbiorowo u obcych organizatorów nie może być większa od kwoty stanowiącej różnicę między kosztem pełnopłatnego skierowania 14 dniowego, nie przekraczającym 75 zł dziennie, a wysokością opłaty przypadającej na podstawie ustalonych zasad do uregulowania przez danego pracownika. Nadwyżkę kwoty ponad pełnopłatny koszt 14-dniowy skierowania — pokrywa zainteresowany pracownik.

15. Dopłata z funduszy socjalnych do wczasów i wycieczek zagranicznych równać się powinna dopłacie do wczasów w kraju.

16. Z dopłaty ze środków funduszu socjalnego do wczasów można korzystać tylko jeden raz w roku.

17. Wysokość dopłat z funduszy socjalnych do kolonii organizowanych przez Wydział Budżetowo-Gospodarczy ustalona jest corocznie z Zarządem Okręgowym ZZPPiS. Dopłaty z funduszy socjalnych do pobytu na koloniach i obozach obcych organizatorów nie powinny przekraczać 80% kosztu pobytu za okres nie dłuższy niż 26 dni.

18. Dopłaty z funduszy socjalnych do wycieczek krajowych i do strefy konwencyjnej nie mogą przekraczać 70% kosztu wycieczki, bez kosztów wyżywienia.

19. Dopłaty do imprez okolicznościowych ustala się w następujących granicach:

- a) Międzynarodowy Dzień Kobiet — do 30 zł na każdą kobietę zatrudnioną i każdą rencistkę,
- b) Międzynarodowy Dzień Dziecka i choinka noworoczna — do 30 zł na każde dziecko, na które pracownik prezydium rady narodowej pobiera dodatek rodzinny.



20. Podania o pożyczki na remonty mieszkań powinny być składane za pośrednictwem właściwego męża zaufania w radzie zakładowej ZZPPIs, która rozpatruje podania i przedkłada je do aprobaty dysponentowi funduszu.
21. Ewidencję udzielonych pożyczek na remonty mieszkań oraz windykację zapadłych rat spłaty prowadzi właściwy wydział budżetowo-gospodarczy.

#### IV. ZASADY GOSPODAROWANIA FUNDUSZEM SOCJALNYM

22. Podstawą gospodarowania środkami funduszu socjalnego jest roczny plan dochodów i wydatków.
23. Na dochody funduszu socjalnego składają się:
- środki z dotacji budżetowej,
  - nie wykorzystane środki z roku poprzedniego,
  - spłaty z tytułu pożyczek na remonty mieszkań.
24. Plan wydatków funduszy socjalnych powinien zapewnić prawidłowe wykorzystanie środków finansowych w powiązaniu z potrzebami środowiska i możliwością ich zaspokojenia.
25. Prezydium powiatowych rad narodowych sporządzają plany funduszy socjalnych i sprawozdania z ich wykonania z wyodrębnieniem części funduszu:
- dla członków prezydium i pracowników prezydium powiatowej rady narodowej,
  - dla członków prezydium i pracowników rad narodowych niższego stopnia.
26. Dla zabezpieczenia prawidłowego rozdziału środków funduszy socjalnych na różne kierunki działania — wprowadza się graniczne wskaźniki procentowego przeznaczenia środków finansowych poszczególnych funduszy w ramach planów rocznych, a mianowicie:

- a) dla czasów wypoczynkowych i kolonii — do 70%,
- b) dla lecznictwa — do 5%,
- c) dla działalności kulturalno-oświatowej, sportu i turystyki — do 30%,
- d) dla pożyczek remontowych — do 20%.

Wskaźniki procentowe wymienione pod literami a, b i c mają charakter orientacyjny i przekroczenie ich jest w uzasadnionych przypadkach dopuszczalne.

Wskaźnik dla pożyczek remontowych (lit. d) ma charakter wiążący — na pożyczki remontowe nie należy planować w żadnym przypadku więcej jak 20% ogólnej sumy dochodów rocznych.

27. Projekt rocznego planu dochodów i wydatków opracowuje w porozumieniu z właściwą radą zakładową — wydział budżetowo-gospodarczy każdego prezydium, w którym utworzono fundusz socjalny. Projekt planu rada zakładowa ZZPPIs doręcza przedstawicielstwu innych organizacji związkowych działających na terenie danego prezydium rady narodowej. W posiedzeniu Prezydium WRN zatwierdzającym plan rocznych wydatków funduszu socjalnego — uczestniczy przedstawiciel Rady Zakładowej ZZPPIs.
28. Na posiedzenia rady zakładowej ZZPPIs, na których ma być rozpatrzony roczny plan dochodów i wydatków funduszu socjalnego powinni być zaproszeni przedstawiciele innych organizacji związkowych na terenie danego prezydium rady narodowej. Nieobecność tych przedstawicieli nie wstrzymuje jednak podjęcia decyzji, jeżeli

zaproszenie na posiedzenie zostało wysłane przynajmniej na 7 dni przed terminem posiedzenia.

29. W posiedzeniach rad zakładowych ZZPPIs, na których rozpatrywane są również plany i sprawozdania z działalności funduszu socjalnego prezydiów rad narodowych niższego szczebla (dzielnicowych, gromadzkich) — biorą udział przedstawiciele organizacji związkowych ZZPPIs, działających przy tych prezydiach.
30. Roczny plan dochodów i wydatków funduszy socjalnych zatwierdzają właściwe dla nich prezydium rad narodowych.
31. Ewentualne zmiany rocznego planu dochodów i wydatków funduszu socjalnego mogą być dokonywane tylko w takim samym trybie, w jakim nastąpiło jego zatwierdzenie.

#### Sprawozdawczość

32. Sprawozdanie z realizacji rocznego planu dochodów i wydatków oraz rozdziału świadczeń finansowych ze środków funduszy socjalnych opracowują wydziały budżetowo-gospodarcze.
33. Sprawozdanie, o którym mowa w pkt 32 — jest zatwierdzane przez prezydium rady narodowej, po uprzednim zaopiniowaniu przez radę zakładową ZZPPIs — w trybie ustalonym w pkt 27 i 28 regulaminu.
34. Sprawozdanie z realizacji rocznego planu dochodów i wydatków podawane jest do wiadomości załogi.

82

#### OBWIESZCZENIE

##### Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Cieszynie

z dnia 3 grudnia 1969 r.

##### o sporządzeniu projektów podziału nieruchomości i wyłożeniu tych projektów do publicznej wiadomości.

Na podstawie art. 18 ustawy z dnia 22 maja 1958 r. o terenach dla budownictwa domów jednorodzinnych w miastach i osiedlach (Dz. U. nr 31, poz. 138) oraz § 3 pkt 4 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 12 grudnia 1958 r. w sprawie postępowania przy podziale i rozgraniczaniu nieruchomości na terenach budownictwa domów jednorodzinnych (Dz. U. z 1959 r. nr 1, poz. 1) — podaje się do wiadomości, że zostały sporządzone projekty podziału nieruchomości:

- 1) położonych w Ustroniu przy ulicy Ogrodowej — w granicach parcel 1 kat. 161/1, 160/1, 100/23, 169/1, 142/7, 142/3, 163/1, 142/6, 164/3, 142/8, 142/9, 142/4, 139, 140, 127/4, 127/1, 127/3 i 129,
- 2) położonych w Ustroniu — kolonia Hermanice II — w granicach parcel 1 kat. 384/51 i 377/2.

Projekty podziału wraz z materiałami geodezyjnymi wyłożone zostaną do publicznej wiadomości na okres 14 dni od daty niniejszego ogłoszenia w budynku Prezydium Miejskiej Rady Narodowej — Referat Gospodarki Komunalnej w Ustroniu (Ratusz) w godzinach od 8 do 13.

W okresie wyłożenia projektu podziału — osobom zainteresowanym będą udzielane szczegółowe wyjaśnienia.

Osobom zainteresowanym służy prawo przeglądania wyłożonych materiałów i zgłaszania zastrzeżeń do projektu podziału w terminie 14 dni od daty ogłoszenia.

Zastrzeżenia do projektu podziału należy zgłaszać na piśmie do Powiatowego Biura Geodezji i Urzędzeń Rolnych Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Cieszynie.

Kierownik  
Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa  
mgr inż. J. Rduch



# WARUNKI PRENUMERATY

## DZIENNIKA URZĘDOWEGO

### WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W KATOWICACH

#### na rok 1970

Prenumeratę należy zgłosić pisemnie.

W zgłoszeniu prenumeraty należy podać datę wpłaty należności za prenumeratę.

Oplata za prenumeratę roczną wynosi 18 zł ze skorowidzem.

Oplata za prenumeratę półroczną wynosi 10 zł bez skorowidza.

Należność za prenumeratę oraz za poszczególne egzemplarze wpłacić należy do Narodowego Banku Polskiego — III Oddział Miejski w Katowicach na konto nr 462-94. 2-7336, cz. 97, dz. 41, rozdz. 412. § 55 — Prezydium WRN w Katowicach — Wydział Budżetowo-Gospodarczy.

**Specjalnych rachunków nie wysyła się.**

**Redakcja i Administracja Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej Rady Narodowej — Prezydium Wojew. Rady Narodowej  
Katowice, ul. Jagiellońska 25, I p., pok. 252 — tel. 252**

Prenumerata roczna ze skorowidzem — zł 18.

Cena pojedynczego egzemplarza do 4-ch stron druku — zł 0,90  
przy większej ilości stron — o 0,30 zł więcej od każdej drukowanej strony.

Ceny ogłoszeń: cała strona — zł 240,  $\frac{3}{4}$  strony — zł 210,  $\frac{1}{2}$  str. — zł 165,  $\frac{1}{4}$  strony — zł 90,  $\frac{1}{8}$  strony — zł 60, za wiersz mm 1 szp. — zł 2,70, za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Ogłoszenia o zagubieniu dokumentów — ryczałt zł 9.

Należność za prenumeratę kierować należy: Narodowy Bank Polski — III Oddział Miejski w Katowicach — konto nr 462-94. 2-7336, cz. 97, dz. 41, rozdz. 412, § 55 — Prezydium WRN w Katowicach — Wydział Budżetowo-Gospodarczy.

ODBIORCA:

Oplata pocztowa uiszczona ryczałtem



**Cena 0,90 zł**